

# Communications

## Facharztprüfungen

### Facharztprüfung zur Erlangung des Schwerpunktes pädiatrische Gastroenterologie zum Facharztstitel Kinder- und Jugendmedizin

*Datum:* Donnerstag, 15. November 2007

*Ort:* Hôpital des Enfants, HUG, Genf

*Anmeldefrist:* 15. September 2007

### Facharztprüfung zur Erlangung des Schwerpunktes Phoniatrie

*Datum:* Donnerstag, 6. Dezember 2007

*Ort:* Inselspital, Bern

*Anmeldefrist:* 1. August 2007

### Facharztprüfung zur Erlangung des Schwerpunktes Viszeralchirurgie zum Facharztstitel Chirurgie

*Datum:* Die vierte und fünfte Prüfungssession findet in der zweiten Hälfte 2007 statt.

*Ort:* am Arbeitsort des Kandidaten / der Kandidatin

*Anmeldefrist*

- 30. April 2007 für die 4. Prüfungssitzung (3. Quartal 2007);
- 30. Juli 2007 für die 5. Prüfungssitzung (4. Quartal 2007).

Weitere Informationen finden Sie auf der Website der FMH unter [www.fmh.ch/AWF](http://www.fmh.ch/AWF) → Weiterbildung → Für Assistenten/Ärzte in Weiterbildung.

## Examens de spécialiste

### Examen de spécialiste en vue de l'obtention de la formation approfondie en gastro-entérologie pédiatrique à adjoindre au titre de spécialiste en pédiatrie

*Date:* jeudi 15 novembre 2007

*Lieu:* Hôpital des Enfants, HUG, Genève

*Délai d'inscription:* le 15 septembre 2007

### Examen de spécialiste pour la formation approfondie en phoniatrie

*Date:* jeudi 6 décembre 2007

*Lieu:* Hôpital de l'Île, Berne

*Délai d'inscription:* le 1<sup>er</sup> août 2007

### Examen de spécialiste pour l'obtention de la formation approfondie en chirurgie viscérale à adjoindre au titre de spécialiste en chirurgie

*Date:* les 4<sup>es</sup> et 5<sup>es</sup> séances individuelles d'examens sont prévues pour la deuxième moitié 2007.

*Lieu:* au lieu de travail du candidat / de la candidate

*Délai d'inscription*

- le 30 avril 2007 pour la 4<sup>e</sup> séance (3<sup>e</sup> trimestre 2007);
- le 30 juillet 2007 pour la 5<sup>e</sup> séance (4<sup>e</sup> trimestre 2007).

Vous trouverez de plus amples informations sur le site web de la FMH [www.fmh.ch/AWF](http://www.fmh.ch/AWF) → Formation postgraduée → Pour les assistants / les médecins en formation postgraduée.

## Swiss Heart Foundation

### Research prize

The Swiss Heart Foundation awards an annual prize of Swiss Francs 20 000.– for one or several outstanding publications / accepted manuscripts of scientific research in the field of the prevention, diagnosis and/or treatment of cardiovascular diseases.

Swiss researchers or research teams working in Switzerland or abroad and foreign researchers working in Switzerland are entitled to apply. The age limit of applicants is 45 years at the time of application. Work which has already been awarded a prize or which is under consideration for another prize will not be considered. The prize winner will be chosen by the Scientific Committee of the Swiss Heart Foundation.

Applications should be submitted by **30<sup>th</sup> June 2007** (date of postmark) with **five copies** of:

- the publication(s) / accepted manuscripts to be considered;
- list of references;
- brief Curriculum vitae (max. 1 page).

### Contributions to research

The Swiss Heart Foundation provides financial support for research projects in Switzerland in the field of cardiovascular diseases and stroke. Multi-centre research projects will be given priority.

Ten folders of grant applications should be sent to the Swiss Heart Foundation by **30<sup>th</sup> June 2007** (date of postmark). Application forms are available upon request and electronically. Only complete applications in accordance with the new regulations will be considered.

Swiss Heart Foundation (Schweizerische Herzstiftung / Fondation Suisse de Cardiologie), Scientific Committee, Schwarztorstrasse 18, 3007 Bern, Phone 031 388 80 80, Fax 031 388 80 88, e-mail: [info@swissheart.ch](mailto:info@swissheart.ch), internet: [www.swissheart.ch](http://www.swissheart.ch)

### Prix Perspectives 2007

Der mit Fr. 25 000.– dotierte Förderpreis Prix Perspectives startet mit der diesjährigen Ausschreibung. Ausgezeichnet werden Schweizer Projekte, die sich in den Bereichen Schizophrenie und Bipolare Störungen engagieren. Der Prix Perspectives hat es sich zur Aufgabe gestellt, einen Beitrag zum Wohle von schizophren und bipolar Erkrankten zu leisten. Mit Fr. 25 000.– werden Schweizer Projekte ausgezeichnet, die sich in den Bereichen Schizophrenie oder Bipolare Störungen engagieren – ob Selbsthilfegruppen, Betreuungsangebote oder Kontaktstellen für Angehörige. Bewerber können sich sowohl Privatpersonen, organisierte Gruppen als auch Kliniken. Einsendeschluss ist der **31. Mai 2007**. Eine Expertenjury entscheidet anschliessend über die Vergabe des Preises.

2006 wurde der Förderpreis von Janssen-Cilag ins Leben gerufen und ist bereits im ersten Jahr in der Schweiz auf grosses Interesse gestossen. Von den zahlreichen eingereichten Bewerbungen wurden zwei Projekte ausgezeichnet: eine Internetplattform zum Thema Schizophrenie und Bipolare Störungen sowie ein Betreuungsangebot für cannabiskonsumierende Schizophreniepatienten. Auch in diesem Jahr erhofft sich Janssen-Cilag eine ähnlich grosse Resonanz und ruft alle Interessierten dazu auf, sich um den Prix Perspectives zu bewerben.

Weitere Informationen finden Sie auf der Website [www.prixperspectives.ch](http://www.prixperspectives.ch).

### Prix Perspectives 2007

L'annonce du prix d'encouragement Prix Perspectives, doté de Fr. 25 000.–, a démarré. Il est décerné aux projets suisses qui s'engagent dans les domaines de la schizophrénie et des troubles bipolaires.

Le Prix Perspectives s'est donné pour tâche d'apporter une contribution au bien-être des personnes atteintes de schizophrénie et de troubles bipolaires. Le prix de Fr. 25 000.– est décerné aux projets suisses qui s'engagent dans les domaines de la schizophrénie ou des troubles bipolaires – qu'il s'agisse de groupes d'entraide, d'offres de prise en charge ou de sites de contact pour les proches. Les personnes privées, de même que les groupes organisés ou les cliniques peuvent également poser leur candidature. La date limite est fixée au **31 mai 2007**. Un jury constitué d'experts décide ensuite de la remise du prix.

Le prix d'encouragement de Janssen-Cilag a été créé en 2006 et a rencontré un intérêt énorme en Suisse dès la première année. Parmi les nombreuses candidatures déposées, deux projets ont été retenus: une plate-forme Internet portant sur la schizophrénie et les troubles bipolaires ainsi qu'une offre de prise en charge des patients schizophréniques consommant du cannabis. Cette année également, Janssen-Cilag s'attend à un écho similaire et appelle tous les intéressés à poser leur candidature pour le Prix Perspectives.

Vous trouverez de plus amples informations sur le site [www.prixperspectives.ch](http://www.prixperspectives.ch).

### Foederatio Medicorum Chirurgicorum Helvetica

#### Die FMCH expandiert: weitere Fachgesellschaft beigetreten

Der nationale Dachverband der chirurgisch und invasiv tätigen Fachgesellschaften FMCH hat an seiner Delegiertenversammlung vom 31. März 2007 in Biel einstimmig eine weitere Fachgesellschaft aufgenommen. Mit dem Beitritt der Schweizerischen Gesellschaft für Intensivmedizin (SGI) vertritt die FMCH nunmehr 16 Gesellschaften.

Die Abstimmung anlässlich der Delegiertenversammlung war nurmehr Formalität: Der Vorstand der SGI hatte das Beitritts-gesuch zuvor einstimmig beschlossen, und ebenso einstimmig wurden die Intensivmediziner zur Freude von FMCH-Präsident Prof. Urban Laffer vom Spitalzentrum Biel in die FMCH aufgenommen. Im Anschluss an die Abstimmung hiess er die SGI-Vertreter, PD Dr. Hans Ulrich Rothen (Inselspital Bern) und Dr. Philippe Eckert (Regionalspital Sitten) mit herzlichen Worten im Dachverband willkommen.

Die FMCH ist binnen kurzer Zeit zu einer wichtigen standespolitischen Grösse im Schweizer Gesundheitswesen geworden ist. Der Dachverband umfasst mittlerweile 16 Fachgesellschaften mit über 5000 chirurgisch und invasiv tätigen Ärztinnen und Ärzte.

An der Quartalsversammlung standen viele Traktanden im Zeichen des Willens zum konstruktiven Widerstand gegen die mitunter überbordende staatliche Regulierungswut. So wurde wiederholt die Notwendigkeit unterstrichen, dass die FMCH gerade in der Diskussion über die Spitzenmedizin möglichst schnell eigene repräsentative Basisdaten zur Verfügung stellen muss. Fehlen diese, so entscheiden die Politiker über die Köpfe der Expertinnen und Experten hinweg.

## Foederatio Medicorum Chirurgicorum Helvetica

### La FMCH en expansion: admission d'une nouvelle société médicale

La FMCH, organisation faîtière nationale des sociétés de médecins pratiquant la chirurgie et les techniques invasives, a décidé à l'unanimité lors de son assemblée des délégués du 31 mars 2007 à Bienne d'admettre une nouvelle société médicale. Avec l'adhésion de la Société suisse de médecine intensive (SSMI), la FMCH représente dès lors 16 sociétés de discipline médicale.

Le vote de l'assemblée des délégués n'était plus qu'une formalité: le comité directeur de la SGI avait préalablement approuvé l'adhésion à l'unanimité et c'est aussi à l'unanimité que les spécialistes de médecine intensive ont été admis dans la FMCH, à la grande joie de son président, le professeur Urban Laffer, du Centre hospitalier Bienne. A l'issue du vote, il souhaite la bienvenue dans l'organisation faîtière aux représentants de la SSMI, le PD Dr Hans Ulrich Rothen (Hôpital de l'Île, Berne) et le Dr Philippe Eckert (Hôpital régional, Sion).

La FMCH est devenue en peu de temps un acteur majeur sur la scène de la politique de la santé en Suisse. L'organisation faîtière regroupe maintenant 16 sociétés de discipline médicale avec plus de 5000 médecins pratiquant la chirurgie et les techniques invasives. L'ordre du jour de l'assemblée trimestrielle comportait de nombreux objets visant à résister de manière constructive aux débordements régulateurs de l'Etat. Ainsi, la nécessité pour la FMCH de mettre à disposition aussi rapidement que possible ses propres données de base représentatives dans le débat sur la médecine de pointe a été soulignée une nouvelle fois. Sans cela, les politiciens prennent des décisions sans consulter les expert(e)s.

## Swiss Insurance Medicine (SIM)

### Weiter- und Fortbildungsmodul der zur Beurteilung der Arbeitsunfähigkeit

Die SIM hat im April 2005 eine Broschüre «Arbeitsunfähigkeit: Leitlinien zur Beurteilung der Arbeitsunfähigkeit nach Unfällen und bei Krankheit» den Ärztinnen und Ärzten in der Schweiz zukommen lassen. Inzwischen wurde zusätzlich ein SIM-Modul zur Arbeitsunfähigkeit entwickelt.

Mit diesem Weiter- und Fortbildungsmodul soll der Ärzteschaft dargelegt werden, dass die Beurteilung der Arbeitsunfähigkeit eine anspruchsvolle Aufgabe ist und in ein therapeutisches Konzept eingepasst werden muss unter dem Motto: «primum nil nocere».

Das Modul dauert rund eine Stunde. Ärztereinigungen und Spitäler können ihr Interesse für das Modul bei der SIM-Geschäftsstelle melden. Diese wird dann für eine Referentin oder einen Referenten sowie die Unterlagen besorgt sein. Das Modul ist kostenlos. Es sind lediglich die Lokalitäten und die Infrastruktur zur Verfügung zu stellen.

**Information:** Geschäftsstelle SIM, c/o Winterthurer Institut für Gesundheitsökonomie WIG, Im Park, St. Georgenstrasse 70, Postfach 958, 8401 Winterthur, Tel. 052 267 78 77, Fax 052 268 78 77, E-Mail: info@swiss-insurance-medicine.ch

## Schweizerische Gesellschaft für Unterwasser- und Hyperbar- medizin SUHMS

### HBO-Therapiemöglichkeiten bei Tauchunfällen

In letzter Zeit verbreitet sich Unsicherheit über die künftige Verfügbarkeit der Hyperbarbehandlung tauchbedingter Dekompressionsunfälle nicht nur unter besorgten Tauchern, sondern auch unter den in der Rettungskette involvierten Personen und Ärzten, die den Taucherorganisationen nahestehen.

Obwohl die Situation in der Romandie mit zwei universitären Zentren gelöst zu sein scheint, bestehen zurzeit in der deutschsprachigen Schweiz und im Tessin keine klinikinternen Behandlungszentren mit einem permanenten ärztlichen Pikettdienst für Notfälle.

Die Schweizerische Gesellschaft für Unterwasser- und Hyperbarmedizin SUHMS ist dieses Problem seit geraumer Zeit bekannt und sie setzt sich konsequent und mit Nachdruck für die Schaffung von klinikgestützten Behandlungsmöglichkeiten in der deutschen und italienischen Schweiz ein. Für beide Gebiete bestehen bereits Projekte, die sich in verschiedenen Planungsphasen befinden. Der Vorstand der SUHMS vertritt aber den Standpunkt, dass alle neuerstellten Behandlungsmöglichkeiten mit den geltenden europäischen Normen und Reglementen konform sein müssen, nicht nur in bezug auf die technische Ausstattung, sondern auch auf die personelle Dotierung und Prozessqualität.

Für den Betrieb eines hyperbaren Zentrums ist die Anbindung an eine Intensivstation unabdingbar. Bei einem Tauchunfall, der nicht selten mit einem Beinaheertrinken kombiniert ist, handelt es sich um eine Systemerkrankung, die eine interdisziplinäre Zusammenarbeit erfordert. Eine klinikinterne Verankerung ist auch Bedingung für Forschung und Ausbildung. Weitere Aspekte, wie allfällige Finanzierungsmodelle werden mit den Interessengruppen diskutiert werden müssen.

*Dr. med. Peter Nussberger,  
Präsident SUHMS*

*Dr. med. Peter Knessl,  
Ausbildungskommission SUHMS*